



Art. Nr. 12236

Follow us on:



## Balancing Game 4 Friends

*Game instruction*

## Balancierspiel 4 Friends

*Spielanleitung*

## Jeu d'équilibre 4 Friends

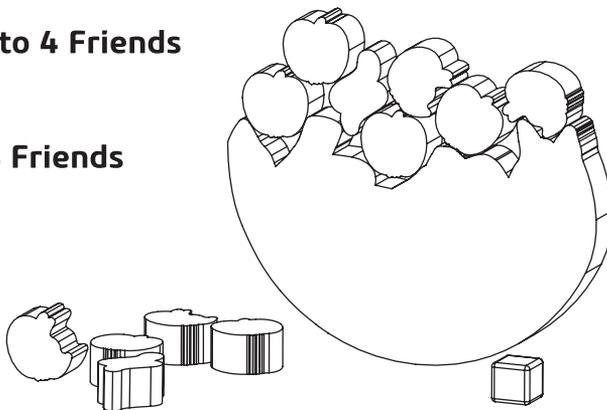
*Règle du jeu*

## Gioco di bilanciamento 4 Friends

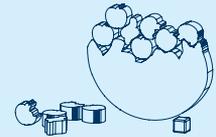
*Istruzioni di gioco*

## Juego de equilibrio 4 Friends

*Instrucciones de juego*



Legler OHG small foot company  
Achiner Straße 7  
27755 Delmenhorst / Germany  
[www.small-foot.de](http://www.small-foot.de)



Art. Nr. 12236

## EN Balancing Game 4 Friends - Game instruction

### Number of players:

1-3

### Game content:

1 dice, 12 game blocks, balancing horse Fritz

### Game instructions:

The aim of the game is to place the game blocks on the horse without it tipping over or one of the blocks falling off.

The dice are rolled to determine which apple or worm is to be placed on the horse next. If all the tiles of the apple or worm rolled are already stacked on the horse, the player must sit out a round.

If you place your piece cleverly, it can be made more difficult for the following player to place it. If one or more stones fall down, the player in question is eliminated and the game automatically ends, with the opponent winning.

The winner is the player who can place the last and thus most difficult piece on the pile without it falling down.



## DE Balancierspiel 4 Friends - Spielanleitung

### Anzahl Spieler:

1-3

### Spielinhalt:

1 Würfel, 12 Spielblöcke, Balancierpferd Fritz

### Spielanleitung:

Ziel des Spiels ist es, die Spielblöcke auf dem Pferd zu platzieren, ohne dass dies kippt oder einer der Steine herunterfällt.

Durch Würfeln wird der Apfel oder Wurm bestimmt, welcher als nächstes auf das Pferd gelegt werden soll. Sind schon alle Spielsteine des gewürfelten Apfels oder Wurms auf dem Pferd gestapelt, so muss der Spieler eine Runde aussetzen.

Wenn man seinen Spielstein geschickt platziert, kann dem nachfolgenden Spieler das Auflegen erschwert werden. Fallen ein oder mehrere Steine herunter, ist der betreffende Mitspieler ausgeschieden und das Spiel automatisch beendet, womit der Gegenspieler gewonnen hat.

Gewonnen hat der Spieler, der den letzten und damit am schwierigsten zu setzenden Spielstein auf den Stapel legen kann, ohne dass dieser herunterfällt.





Art. Nr. 12236

## FR Jeu d'équilibre 4 Friends - Règle du jeu

### Nombre de joueurs:

1-3

### Contenu du jeu:

1 dé, 12 blocs de jeu, lancier cheval Fritz

### Instructions du jeu:

Le but du jeu est de placer les blocs de jeu sur le cheval sans qu'il se renverse ou qu'un des blocs tombe.

Le dé est lancé pour déterminer quelle pomme ou quel ver de terre doit être placé sur le cheval.

Si tous les pions de la pomme ou du ver de terre lancés sont déjà empilés sur le cheval, le joueur doit s'abstenir de jouer un tour.

Si vous placez votre jeton de manière astucieuse, cela peut rendre la tâche plus difficile au joueur suivant. Si une ou plusieurs pions tombent, le joueur en question est éliminé et le jeu se termine automatiquement, l'autre joueur gagnant.

Le gagnant est le joueur qui peut placer la dernière pièce, et donc la plus difficile, sur la pile sans qu'elle ne tombe.

## IT Gioco di bilanciamento 4 Friends - Istruzioni di gioco

### Numero di giocatori:

1-3

### Contenuto del gioco:

1 dado, 12 blocchi da gioco, cavallo di bilanciamento Fritz

### Istruzioni di gioco:

Lo scopo del gioco è di posizionare i blocchi di gioco sul cavallo senza che questo si ribalti o che uno dei blocchi cada.

I dadi vengono lanciati per determinare quale mela o bruco debba essere messo sul cavallo successivamente.

Se tutti i mattoncini della mela o del bruco rotolati sono già impilate sul cavallo, il giocatore deve rimanere fuori un turno. Se si posiziona la pedina in modo intelligente, questo può rendere più difficile per il giocatore successivo posizionare la sua. Se una o più mattoncini cadono, il giocatore in questione viene eliminato e la partita finisce automaticamente, con la vittoria dell'altro giocatore.

Vince chi riesce a mettere l'ultimo pezzo, e quindi il più difficile, sulla pila senza che cada.



Art. Nr. 12236

## ES Juego de equilibrio 4 Friends - Instrucciones del juego

### Número de jugadores:

1-3

### Contenido del juego:

1 dado, 12 bloques de juego, caballo equilibrista Fritz

### Instrucciones del juego:

El objetivo del juego es colocar los bloques del juego sobre el caballo sin que se vuelque o se caiga uno de los bloques.

Se tiran dados para determinar qué manzana o gusano debe colocarse a continuación sobre el caballo.

Si todas las fichas de manzana o gusano ya están apiladas en el caballo, el jugador pierde un turno.

Si colocas tu ficha de forma estratégica, puedes dificultar la colocación del siguiente jugador. Si caen una o más fichas, el jugador en cuestión queda eliminado y la partida termina automáticamente, ganando el otro jugador.

El ganador es el jugador que consigue colocar la última ficha, y por tanto la más difícil, en la pila sin que se caiga.

